



Vaulruz, le 14 avril 2026

## Assemblée communale

Pour cause majeure, le Conseil communal doit différé l'assemblée du communal prévue le

**mercredi 22 avril 2026 à 20h00**

Les citoyennes et citoyens actifs de la Commune de Vaulruz sont convoqués en assemblée communale ordinaire le

**Jeudi 30 avril 2026 à 20h00**  
**à la halle de gymnastique de Vaulruz**

Le tractanda est le suivant :

### 1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 10 décembre 2025

*Il ne sera pas lu et est à disposition à l'administration communale ou sur le site : [www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch)*

### 2. Comptes 2025

#### 2.1 Présentation générale des comptes communaux

- Compte de résultat 2025
- Crédits supplémentaires (Rfin art. 9d)
- Compte d'investissement 2025

#### 2.2 Rapport de l'Organe de révision

#### 2.3 Approbation des comptes 2025

- Vote sur les crédits supplémentaires (Rfin art. 9d)
- Vote final

### 3. Investissements 2026

#### 3.1 Transformation de la déchetterie

(Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)

#### 3.2 Révision générale du plan d'aménagement local (PAL)

(Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)

### 4. Rapport de gestion 2025

### 5. Divers

Tous les documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée peuvent être consultés à l'administration communale durant les heures d'ouverture, dix jours avant l'assemblée ou sur le site [www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch).

Le Conseil communal

# Comptes 2025



## COMPTE DE RESULTATS 2025 (Classification fonctionnelle)

	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>0 ADMINISTRATION GENERALE</b>	<b>457 729.48</b>	<b>35 418.04</b>	444 233.10	29 110.00	412 326.89	30 818.20
01 Législatif et exécutif	93 232.72	0.00	102 424.40	0.00	92 705.80	0.00
02 Services généraux	364 496.76	35 418.04	341 808.70	29 110.00	319 621.09	30 818.20
<b>1 ORDRE ET SECURITE PUBLICS, DEFENSE</b>	<b>120 545.90</b>	<b>45 768.55</b>	138 559.00	60 293.02	189 116.91	114 988.51
14 Questions juridiques	54 562.70	0.00	54 634.19	0.00	53 032.45	0.00
15 Service du feu	60 615.85	45 768.55	77 894.41	60 293.02	130 415.71	114 988.51
16 Défense	5 367.35	0.00	6 030.40	0.00	5 668.75	0.00
<b>2 FORMATION</b>	<b>1 686 937.82</b>	<b>10 810.26</b>	1 663 684.46	9 950.26	1 629 221.91	15 279.56
21 Scolarité obligatoire	1 483 047.97	10 810.26	1 460 894.01	9 950.26	1 434 699.81	15 279.56
22 Ecoles spécialisées	175 539.05	0.00	176 190.45	0.00	167 852.60	0.00
23 Formation professionnelle initiale	28 350.80	0.00	26 600.00	0.00	26 669.50	0.00
<b>3 CULTE, CULTURE ET LOISIRS</b>	<b>133 373.81</b>	<b>38 057.17</b>	125 727.66	37 527.77	130 555.05	37 621.47
32 Culture, autres	12 669.85	0.00	13 969.84	0.00	12 496.00	0.00
34 Sports et loisirs	120 703.96	38 057.17	111 757.82	37 527.77	118 059.05	37 621.47
<b>4 SANTE</b>	<b>558 122.25</b>	<b>4 234.10</b>	618 499.17	3 000.00	502 741.54	4 218.60
41 Hôpitaux, EMS	309 545.40	0.00	362 641.80	0.00	274 434.99	0.00
42 Soins ambulatoires	241 879.55	0.00	249 097.37	0.00	218 477.35	0.00
43 Prévention	6 697.30	4 234.10	6 760.00	3 000.00	9 829.20	4 218.60
<b>5 PREVOYANCE SOCIALE</b>	<b>588 589.10</b>	<b>1 191.00</b>	588 642.45	1 200.00	553 210.35	1 189.60
52 Invalidité	327 784.30	0.00	330 876.90	0.00	318 295.55	0.00
53 Vieillesse et survivants	10 421.30	1 191.00	9 500.00	1 200.00	13 986.45	1 189.60
54 Famille et jeunesse	50 666.55	0.00	47 380.65	0.00	43 678.50	0.00
55 Chômage	20 905.00	0.00	20 868.00	0.00	20 868.00	0.00
57 Aide sociale et domaine de l'asile	178 811.95	0.00	180 016.90	0.00	156 381.85	0.00
<b>6 TRAFIC ET TELECOMMUNICATIONS</b>	<b>642 136.88</b>	<b>115 866.05</b>	660 824.57	120 683.09	626 145.50	118 387.30
61 Circulation routière	553 373.88	115 866.05	560 387.57	120 683.09	543 498.50	118 387.30
62 Transports publics	88 763.00	0.00	100 437.00	0.00	82 647.00	0.00
<b>7 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT</b>	<b>889 075.19</b>	<b>756 794.02</b>	827 220.62	703 103.47	800 867.17	695 683.41
71 Approvisionnement en eau	262 679.86	262 679.86	215 117.57	215 117.57	221 138.32	221 138.32
72 Traitement des eaux usées	325 734.88	325 734.88	334 575.38	334 575.38	314 320.95	314 320.95
73 Gestion des déchets	161 690.07	128 493.76	165 716.54	128 170.00	156 815.87	114 832.62
74 Aménagements des cours d'eau	16 259.78	7 240.52	15 787.48	7 240.52	27 256.18	7 240.52
77 Protection de l'environnement, autres (cimetière)	19 642.69	3 200.00	20 183.09	4 000.00	12 919.09	5 300.00
79 Aménagement du territoire	103 067.91	29 445.00	75 840.56	14 000.00	68 416.76	32 851.00
<b>8 ECONOMIE PUBLIQUE</b>	<b>28 618.08</b>	<b>52 944.30</b>	23 120.23	51 006.00	36 960.89	55 853.45
81 Agriculture	18 597.83	24 806.00	8 479.23	24 806.00	9 563.38	24 806.00
82 Sylviculture	6 458.25	28 138.30	9 441.00	26 200.00	27 245.25	31 047.45
84 Tourisme	3 562.00	0.00	5 200.00	0.00	152.26	0.00
<b>9 FINANCES ET IMPOTS</b>	<b>102 764.93</b>	<b>4 284 456.67</b>	88 661.03	4 071 943.00	50 576.72	4 186 281.31
91 Impôts	12 938.90	3 446 764.95	5 000.00	3 271 013.00	9 502.00	3 392 451.45
93 Péréquation financière intercommunale	0.00	272 940.00	0.00	272 940.00	0.00	274 410.00
95 Part aux recettes sans affectation, autres	2 956.40	118 258.30	2 835.00	113 400.00	2 768.50	110 740.40
96 Administration de la fortune et des dettes (PF)	86 869.63	241 153.42	80 826.03	208 750.00	38 306.22	202 742.16
97 Redistributions	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00	597.30
99 Postes non ventilables	0.00	205 340.00	0.00	205 340.00	0.00	205 340.00
<b>TOTAL</b>	<b>5 207 893.44</b>	<b>5 345 540.16</b>	5 179 172.29	5 087 816.61	4 931 722.93	5 260 321.41
<b>Excédent de produits 2025</b>		<b>137 646.72</b>	91 355.68			328 598.48



COMMUNE DE VAULRUZ  
Compte de résultats 2025 selon MCH2

	Comptes 2025	Budget 2025	
<b>Charges d'exploitation</b>			
30 Charges de personnel	611 646.45	635 232.52	
31 Charges de biens, services et autres charges d'exploitation	601 358.26	576 919.00	
33 Amortissements du patrimoine administratif	664 068.21	612 283.64	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	177 165.22	163 068.04	
36 Charges de transfert	2 946 072.35	3 000 868.09	
37 Subventions à redistribuer	0.00	0.00	
	<b>5 000 310.49</b>	<b>4 988 371.29</b>	
<b>Revenus d'exploitation</b>			
40 Revenus fiscaux	3 437 251.95	3 261 500.00	
41 Patentes et concessions	0.00	0.00	
42 Taxes et redevances	596 556.15	579 920.00	
43 Revenus divers	0.00	0.00	
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	174 549.84	145 205.04	
46 Revenus de transferts	611 933.20	612 385.57	
47 Subventions à redistribuer	0.00	0.00	
	<b>4 820 291.14</b>	<b>4 599 010.61</b>	
<b>Résultat provenant des activités d'exploitation</b>	<b>-180 019.35</b>	<b>-389 360.68</b>	
34 Charges financières	207 582.95	190 801.00	
44 Revenus financiers	319 909.02	283 466.00	
<b>Résultat provenant des financements</b>	<b>112 326.07</b>	<b>92 665.00</b>	
<b>Résultat opérationnel (bénéfice)</b>	<b>-67 693.28</b>	<b>-296 695.68</b>	Niveau 1
38 Charges extraordinaires	0.00	0.00	
48 Revenus extraordinaires	205 340.00	205 340.00	
<b>Résultat extraordinaire (bénéfice)</b>	<b>205 340.00</b>	<b>205 340.00</b>	Niveau 2
<b>Résultat total du compte de résultats (bénéfice)</b>	<b>137 646.72</b>	<b>-91 355.68</b>	Niveau 3



## COMPTE DES INVESTISSEMENTS 2025

(Classification fonctionnelle)

	Comptes 2025		Budget 2025	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>0 ADMINISTRATION GENERALE</b>	<b>6 290.80</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
02 Services généraux	6 290.80	0.00	0.00	0.00
<b>3 CULTURE, SPORT ET LOISIRS</b>	<b>41 560.45</b>	<b>0.00</b>	<b>49 000.00</b>	<b>0.00</b>
341 Sport	41 560.45	0.00	49 000.00	0.00
<b>6 TRAFIC ET TELECOMMUNICATIONS</b>	<b>213 816.80</b>	<b>3 500.00</b>	<b>245 000.00</b>	<b>0.00</b>
61 Circulation routière	213 816.80	3 500.00	245 000.00	0.00
<b>7 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT</b>	<b>146 175.20</b>	<b>112 951.55</b>	<b>144 000.00</b>	<b>55 000.00</b>
71 Approvisionnement en eau	92 400.55	13 311.40	144 000.00	5 000.00
72 Traitement des eaux usées	0.00	99 640.15	0.00	50 000.00
79 Aménagement du territoire	53 774.65	0.00	0.00	0.00
<b>8 ECONOMIE PUBLIQUE</b>	<b>324 223.00</b>	<b>19 048.45</b>	<b>140 000.00</b>	<b>0.00</b>
81 Agriculture	324 223.00	19 048.45	140 000.00	0.00
<b>9 FINANCES ET IMPOTS</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL</b>	<b>732 066.25</b>	<b>135 500.00</b>	<b>578 000.00</b>	<b>55 000.00</b>
Excédent de dépenses d'investissement 2025		596 566.25		523 000.00



## Comptes officiels 2025

## COMMUNE DE VAULRUZ

### Bilan au 31 décembre 2025

	Bilan au 31.12.2025	Comparatif 31.12.2024
<b>ACTIF</b>		
<b>10 Patrimoine financier</b>	<b>11 887 710.62</b>	<b>12 237 492.31</b>
100 Disponibilités et placements à court terme	554 022.05	1 116 755.11
101 Créances	1 766 853.32	1 411 285.85
104 Actifs de régularisation	67 379.65	209 995.75
107 Placements financiers à long terme	323 726.00	323 726.00
108 Immobilisations corporelles du patrimoine financier	9 175 729.60	9 175 729.60
<b>14 Patrimoine administratif</b>	<b>17 235 114.59</b>	<b>17 167 116.55</b>
140 Immobilisations corporelles du patrimoine administratif	16 978 167.66	16 966 062.76
142 Immobilisations incorporelles du patrimoine administratif	218 342.93	162 449.79
144 Prêts	5 524.00	5 524.00
145 Participations du patrimoine administratif	33 080.00	33 080.00
<b>Total de l'actif</b>	<b>29 122 825.21</b>	<b>29 404 608.86</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>20 Capitaux de tiers</b>	<b>12 746 762.60</b>	<b>12 963 468.35</b>
200 Engagements courants	342 406.45	336 317.60
201 Engagements financiers à court terme	2 414 875.00	189 875.00
204 Passifs de régularisation	53 152.60	51 286.45
206 Engagements financiers à long terme	9 936 328.55	12 385 989.30
209 Engagements envers les financements spéciaux	0.00	0.00
<b>29 Capital propre</b>	<b>16 376 062.61</b>	<b>16 441 140.51</b>
290 Financements spéciaux enregistrés sous capital propre	1 490 405.38	1 487 790.00
291 Fonds enregistrés sous capital propre	14 898.54	14 898.54
295 Réserve liée au retraitement (introduction MCH2)	1 232 040.00	1 437 380.00
2999 Résultats cumulés des années précédentes	13 501 071.97	13 172 473.49
299 Résultat de l'exercice (excédent de produits)	137 646.72	328 598.48
<b>Total du passif</b>	<b>29 122 825.21</b>	<b>29 404 608.86</b>
<b>Excédent de produits de l'exercice 2025</b>	<b>137 646.72</b>	

## Comptes 2025

### Compte de résultats 2025

L'exercice 2025 de notre Commune présente un total de charge de CHF 5'207'893.44, soit CHF 28'721.15 de plus que le prévoyait le budget (+0.5%). L'objectif de maîtriser nos charges est ainsi atteint. Il faut relever que tant nos charges liées que nos propres charges correspondent aux prévisions, voire sont inférieures. Nous avons pu créer, en raison de la reprise par les Communes de la gestion de l'AES, une provision pour les charges 2025 de l'AES de CHF 20'000.-. Cela permet d'attribuer ces charges au bon exercice comptable. Des achats de marchandises ont également été anticipés afin d'alléger le budget 2026. Nous avons moins dépensé que prévu pour l'entretien de nos routes et le service hivernal, alors que nous avons dû faire face à des frais non prévus à nos chalets d'alpage et à une infiltration à la Chenaletta.

Comme l'année dernière, nous devons utiliser une partie des réserves du chapitre « Approvisionnement en eau » pour équilibrer ce compte. Nous devons également revoir nos infrastructures de captages datant du début des années 1900. Ainsi la tarification de l'approvisionnement en eau devra être revue afin d'adapter les taxes.

Le Conseil communal devra également revoir la taxe de base pour les déchets urbains, ceci en fonction de l'évolution des coûts d'évacuation et de l'adaptation de notre déchetterie.

Comme les recettes fiscales sont supérieures aux prévisions en ce qui concerne les impôts sur prestations en capital (+ CHF 76'000.-), les impôts à la source (+ CHF 10'000.-), les impôts sur les gains immobiliers et les plus-values (+ CHF 88'000.-) et les impôts sur les mutations (+ CHF 38'000.-), le total des recettes 2025 se monte à CHF 5'345'540.16, il est ainsi supérieur de CHF 257'723.55 (+5.06%) à nos prévisions.

Le compte de résultat 2025 de notre Commune se solde ainsi par un excédent de produits de CHF 137'646.72, alors que le budget prévoyait un excédent de charges de CHF 91'355.68.

### Compte des investissements 2025

Nous avons effectué les investissements prévus pour 2025 soit, la modification des luminaires de la halle de gymnastique, la mise en conformité de l'éclairage public, le remplacement de compteurs d'eau, l'inventaire des biotopes et plan des énergies, la réfection du toit en tavillon du Cergny, les travaux de mise en conformité su chalet sur Rappa et la rénovation du chalet des Joux Derrière. Seul ce dernier objet a dépassé le montant accordé lors par l'assemblée communale, pour un montant de CHF 10'171.50, montant qui se situe dans la marge accordée par notre règlement des finances et ne doit dès lors pas être soumis à une nouvelle approbation.

Du côté des recettes, les taxes de raccordements nous ont apporté CHF 112'951.55.

# Investissement 2026

## Transformation de la déchetterie

Afin de permettre la création de la route qui desservira la parcelle n° 1024 par son entrée actuelle, la Commune prévoit la transformation de sa déchetterie. À toute fin utile, la création de cette route depuis « *La Sionge* » n'est pas possible, la nouvelle loi sur l'espace réservé aux cours d'eau étant entrée en vigueur et rendant impossible le passage à cet endroit. La transformation de la déchetterie permettra également d'améliorer les flux de circulation et d'offrir un espace plus fonctionnel et sécurisé pour les usagers comme pour le personnel.

Dans le cadre de cette transformation, une structure métallique viendra prolonger la déchetterie actuelle. Elle permettra de couvrir de nouvelles zones de dépôt et d'offrir de meilleures conditions d'utilisation, notamment en cas d'intempéries.

Le budget de ces travaux se monte à CHF 990'000.-.

Le Conseil communal invite ainsi l'assemblée communale à accepter cette dépense.

### Financement :

Total à charge de notre commune	CHF	990'000.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>990'000.00</b>

Cet investissement sera financé par un emprunt bancaire de CHF 990'000.00. Il aura pour les années à venir l'impact financier suivant : taux d'amortissement selon MCH2 : 3 %, soit un montant annuel de CHF 29'700.00 durant 33 ans. A cet amortissement s'ajoutent les intérêts passifs calculés à 2 %, respectivement un montant annuel de CHF 19'800.00. Le Conseil communal recommande à l'Assemblée communale d'accepter cet investissement.

## Révision générale du plan d'aménagement local (PAL)

La Commune poursuit la révision de son Plan d'aménagement local (PAL). Ce document est essentiel : il fixe les règles d'utilisation du territoire communal (affectation des zones, possibilités de construire, protections à respecter) et sert de cadre pour un développement cohérent du village sur les prochaines années.

Le crédit d'investissement de CHF 120'000.00 demandé vise à financer la poursuite des étapes nécessaires pour finaliser le dossier et le préparer pour l'examen préalable auprès des services cantonaux. Concrètement, il s'agit de mettre à jour et consolider l'ensemble des documents du PAL, d'intégrer les éléments techniques exigés (notamment ceux liés à la nature et à l'énergie), et de garantir que le dossier soit complet, clair et conforme aux attentes des autorités compétentes.

Ce crédit couvre également les séances de travail, les coordinations et les ajustements indispensables entre la Commune, la Région et le Canton. L'objectif est d'avancer de manière structurée, sans interruption, afin de franchir les prochaines étapes de procédure dans de bonnes conditions.

En résumé, cette demande de crédit permet à Vaulruz de tenir le cap, d'aboutir à un PAL solide et actualisé, et d'assurer une planification communale maîtrisée, au service de la population et du territoire.

### Financement :

Total à charge de notre commune	CHF	120'000.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>120'000.00</b>

Cet investissement sera financé par les liquidités courantes. Il aura pour les années à venir l'impact financier suivant : taux d'amortissement selon MCH2 : 10 %, soit un montant annuel de CHF 12'000.00 durant 10 ans. Le Conseil communal recommande à l'Assemblée communale d'accepter cet investissement.